

### MULTI-FORMAT VIDEO MIXER V-02HD



English

日本語

### Verificação dos itens inclusos

Confira se todos os itens que deveriam estar incluídos estão presentes. Se notar a falta de algum, entre em contato com o vendedor.

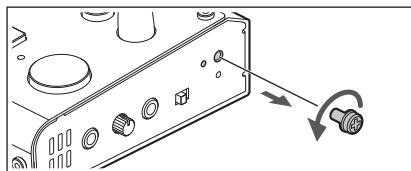
- Unidade V-02HD
- Gancho de cabo
- Adaptador AC
- Guia de inicialização
- Cabo de força
- Folheto "USO SEGURO DA UNIDADE"

### Fixação do gancho para cabo

Fixe o gancho para cabo incluído. O gancho para cabo é usado para prender o cabo do adaptador AC.

- Para obter informações sobre como usar o gancho para cabo, consulte "Conector DC IN" (p. 4).

#### 1. Remova o parafuso (um) indicado na ilustração.



#### 2. Use o parafuso removido na etapa 1 para prender o gancho para cabo como mostrado na ilustração.

Você pode fixar o gancho para cabo na vertical ou na horizontal.



Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

### Manual PDF (baixe da internet)

Informações sobre a operação e listas de menus são fornecidas no "Manual de referência" (PDF).

#### Para baixar

1. Acesse o site da Roland.  
<https://proav.roland.com/>
2. Acesse a página do produto → clique em "Support" → baixe o PDF do arquivo aplicável.



Antes de usar o equipamento, veja se o programa do sistema está na versão mais recente. Para obter informações sobre atualizações disponíveis para o programa do sistema, consulte o site da Roland (<https://proav.roland.com/>).

Para verificar a versão do programa do sistema, pressione o botão [MENU] → "SYSTEM" → "VERSION".

Antes de usar este equipamento, leia com atenção "USO SEGURO DA UNIDADE" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" (o folheto "USO SEGURO DA UNIDADE" e o Guia de inicialização, p. 10). Após a leitura, guarde os documentos em um lugar onde fiquem disponíveis para consulta imediata.

# Guia de operação (descrições do painel)

## Painel superior

### ■ Fade-in e fade-out de vídeo e áudio

#### ■ Saída de imagem estática capturada

Botão [OUTPUT FADE]

#### Girar no sentido anti-horário a partir do centro

O programa envia fade-in/out de vídeo de áudio para a saída, simultaneamente. O vídeo faz o fade para uma tela preta.



#### Girar no sentido horário a partir do centro

Se você girar o botão completamente no sentido horário, a imagem estática capturada será enviada para a saída de visualização/programa como um corte (troca instantânea).

#### Centro

Saída normal.

- As configurações descritas acima são padrão de fábrica. Você pode também atribuir outras funções ao botão [OUTPUT FADE].

Os indicadores localizados à esquerda e à direita do botão [OUTPUT FADE] mostram o status.

#### Indicador esquerdo

Piscando em vermelho	Em fade-in/out
Aceso em vermelho	Fade-out concluído

#### Indicador direito

Aceso em verde	O equipamento contém uma imagem estática
Aceso em vermelho	A imagem estática está sendo enviada à saída
Apagado	O equipamento não contém nenhuma imagem estática

### ■ Seleção de efeito de vídeo

Botão [TYPE]

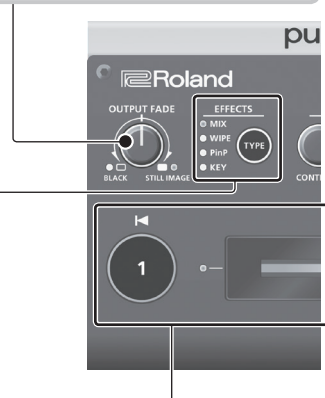
Você pode selecionar o efeito que é aplicado ao vídeo. O efeito de vídeo troca cada vez que o botão é pressionado. O indicador do efeito de vídeo selecionado acende.

#### Efeitos de transição → p. 6

MIX	Os dois vídeos são misturados conforme ocorre a transição.
WIPE	O vídeo seguinte se move para substituir o vídeo original.

#### Efeitos de composição → p. 7, 8

Picture-in-picture (PinP)	A tela configurada (uma tela pequena separada) é mostrada sobre o vídeo de fundo.
KEY	Uma parte do vídeo fica transparente e é composta com o vídeo de fundo.



### ■ Troca de vídeo

Botões [1] [2], fader de vídeo

→ p. 6

#### Botões [1] [2]

Alternam entre os vídeos que entram em INPUT 1 e 2 e os enviam para a saída do programa.

Botões [1] [2]	Status
Aceso em vermelho	Vídeo que está sendo enviado à saída como o programa
Aceso em verde	Vídeo de prévia (vídeo em espera)

#### Fader de vídeo

Alterna entre os vídeos que entram em INPUT 1 e 2 e o envia para a saída do programa.

#### Indicadores de transição (ambos os lados do fader)

O indicador aceso mostra o vídeo que é enviado como o programa.

### ■ Composição de vídeo

Botões [1] [2], fader de vídeo

→ p. 7, 8

#### Botão [1] (acceso em amarelo)/

#### Indicadores de transição (ambos os lados do fader)

Seleciona o vídeo de fundo ao compor vídeo. Um indicador de transição (esquerda ou direita) acende para indicar o vídeo de fundo selecionado.

#### Botão [2]/Fader de vídeo

Envia o vídeo composto resultante como o programa. A tela configurada do picture-in-picture ou vídeo ou imagem chave para chroma key é revelada ou removida.

Botão [2]	Status
Aceso em vermelho	Saída do resultado composto como o programa
Apagado	Saída apenas do vídeo de fundo como o programa

### ■ Ajuste do efeito de vídeo

Botões [CONTROL 1] [CONTROL 2] → p. 7-9

Eles ajustam o efeito de vídeo ou efeito visual (VFX).

- Se o efeito visual está ativado (botão [VFX] aceso), esses botões controlam o efeito visual.

### ■ Aplicação de um efeito visual ao vídeo

Botão [VFX] → p. 9

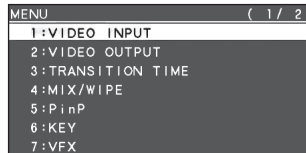
Liga/desliga o efeito visual.  
Quando ativado, o botão [VFX] acende.

### ■ Operação do menu

Botão [MENU], botão [VALUE]

Essas são instruções para acessar o menu e definir as configurações para vídeo/áudio e as configurações do V-02HD. O menu é exibido apenas no monitor conectado ao conector PREVIEW OUT.

#### 1. Pressione o botão [MENU] para exibir a tela MENU.



O menu está organizado em funções.

#### 2. Gire o botão [VALUE] para mover o cursor para o item de menu que você deseja alterar e depois pressione o botão [VALUE].

#### 3. Repita a etapa 2, se necessário.

- Pressionar o botão [MENU] retorna para um nível mais alto.

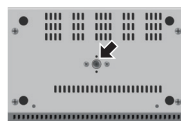
#### 4. Gire o botão [VALUE] para trocar o valor de configuração e depois pressione o botão [VALUE] para confirmar.

#### LEMBRETE

- Se girar o botão [VALUE] mantendo ele pressionado, você pode alterar o valor mais rapidamente.
- Pressionar o botão [VALUE] por mais tempo retorna o item de menu que está sendo editado para o valor padrão.

#### 5. Pressione o botão [MENU] várias vezes para fechar o menu.

### Soquete de montagem do tripé (painel inferior)



Ele é usado ao prender o V-02HD a um tripé de câmera opcional, vendido à parte. A rosca do soquete é adequada para um parafuso de 1/4".



### O que é a saída do programa?

Ela é a saída de vídeo que reflete todo o processamento, como composição de vídeo e efeitos visuais. Ela é enviada a partir do conector PROGRAM OUT. Esse é o vídeo visto pelas pessoas que estão assistindo à transmissão ou apresentação ao vivo.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## Painel traseiro/lateral (conexão do seu equipamento)

\* Para evitar mau funcionamento ou falha de equipamento, sempre reduza o volume e desligue todos os equipamentos antes de fazer qualquer conexão.

### Conector DC IN

Conecte o adaptador AC incluso a esse conector.

\* Use o gancho de cabo para prender o cabo do adaptador AC como mostrado na ilustração.



\* Coloque o adaptador AC de modo que o lado com o indicador (consulte a ilustração) fique voltado para cima e o lado com informações escritas fique voltado para baixo. O indicador acenderá quando você conectar o adaptador AC a uma tomada.



### Conector PROGRAM OUT

Isso envia o vídeo misturado à saída (o vídeo do programa). Aqui, você pode conectar um monitor, projetor ou gravador de vídeo que está equipado com um conector de entrada HDMI.



### Terminal de aterramento

Conecte-o a um aterramento externo, se for necessário

### Porta USB ( )

Conecte seu computador aqui. Ela é usada para fazer backup das configurações do equipamento ou atualização do programa do sistema.



Porta USB 2.0

Cabo USB 2.0

### Conector CTL/EXP (fone TRS)



Conecte um pedal de expressão (vendido separadamente: EV-5, etc.) ou footswitch (vendido separadamente: BOSS FS-6, etc.). Ele é usado para controlar operações, como troca de vídeo, com o pé.

\* Use apenas o pedal de expressão especificado (EV-5, BOSS FV-500L ou FV-500H, vendidos separadamente). Se conectar outros pedais de expressão, você correrá o risco de provocar mau funcionamento e/ou danos ao equipamento.

### Conector PREVIEW OUT



Conector de entrada HDMI

Isso envia o vídeo de prévia (o vídeo do programa). Conecte-a a um monitor equipado com um conector de entrada HDMI.

- O menu do V-02HD é exibido apenas no monitor conectado ao conector PREVIEW OUT.

\* Não bloqueie as aberturas de ventilação (as ranhuras localizadas nos painéis frontal e lateral, etc.). Se as aberturas de ventilação forem bloqueadas, as temperaturas internas poderão aumentar, causando problemas de funcionamento devido ao calor excessivo.

**Conector PHONES ( ) (mini estéreo)**

Conecte aqui os fones de ouvido.

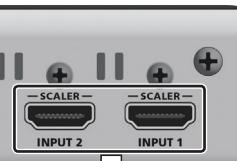
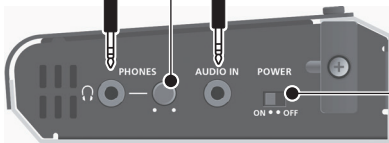


**Botão [PHONES]**

Ajusta o volume dos fones de ouvido.

**Conector AUDIO IN (mini estéreo)**

Ele recebe áudio. Conecte-o ao seu dispositivo de áudio ou vídeo, como um mixer de áudio ou CD player.



Cabo HDMI

**Conectores INPUT 1, 2**



Conector de saída HDMI

São entradas de vídeo. Conecte-as a uma câmera de vídeo, dispositivo de vídeo como um player BD, ou um computador equipado com um conector de saída HDMI.

**Ligar/desligar o equipamento**

Chave [POWER]

\* Antes de ligar/desligar o equipamento, lembre-se sempre de abaixar o volume. Mesmo com o volume desligado, será possível ouvir algum som ao ligar ou desligar o equipamento. Entretanto, isso é normal e não indica mau funcionamento.

**Ligar o equipamento**

1. Verifique se todos os dispositivos estão desligados.
2. Ligue o interruptor [POWER] do V-02HD.
3. Ligue na ordem: dispositivos fonte → dispositivos de saída.

**Desligar o equipamento**

1. Desligue na ordem: dispositivos de saída → dispositivos fonte.
2. Desligue o interruptor [POWER] do V-02HD.

**Sobre a função Auto Off**

O V-02HD desliga automaticamente depois que todos os seguintes estados persistem por 240 minutos (função Auto Off).

- Nenhuma operação realizada no V-02HD
- Nenhuma entrada de áudio ou vídeo
- Nenhum equipamento está conectado aos conectores PROGRAM OUT/PREVIEW OUT

Caso não queira que o equipamento seja desligado automaticamente, desative a função Auto Off. Pressione o botão [MENU] → "SYSTEM" → configure "AUTO OFF" como "OFF".

\* Dados não salvos são perdidos quando o equipamento é desligado. Antes de desligar, salve os dados que deseja manter.

\* Para restaurar a energia, ligue novamente.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

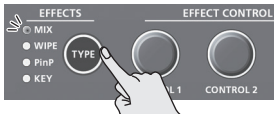
Português

# Operações de vídeo

## Uso do Mix/Wipe para trocar de vídeo (MIX/WIPE)

Essas são instruções para trocar entre o vídeo de entrada ao aplicar um efeito e a saída do programa.

1. Pressione o botão [TYPE] várias vezes para selecionar o efeito de transição (MIX, WIPE).



O indicador MIX ou WIPE é aceso.

Efeitos de transição	Explicação
MIX	Os dois vídeos são misturados conforme ocorre a transição. 
WIPE	O vídeo seguinte se move para substituir o vídeo original. 

### <Uso do fader para trocar>

2. Deslize o fader de vídeo para a extremidade esquerda ou direita.

O indicador de transição do vídeo que é a saída do programa está aceso. Deslize o fader na direção do lado que não está aceso.



O vídeo é trocado de acordo com o movimento do fader de vídeo.

Quando o vídeo trocar completamente, o estado aceso (vermelho, verde) dos botões [1] [2] é trocado.

### LEMBRETE

Dependendo do tempo em que você trocar o efeito de vídeo, a posição do fader de vídeo pode ser diferente da saída real. Se você operar o fader de vídeo nesse estado, a saída não mudará até que a posição do fader de vídeo corresponda à saída real.

### <Uso de botões para trocar>

2. Pressione o botão [1] ou [2] que está aceso em verde.

Aceso em vermelho: Vídeo que está sendo enviado à saída como o programa  
Aceso em verde: Vídeo de prévia (vídeo em espera)



O botão que você pressionar piscará em vermelho e o vídeo trocará.

Quando o vídeo trocar completamente, o estado aceso (vermelho, verde) dos botões [1] [2] é trocado.

### LEMBRETE

#### • Tempo de transição do vídeo

Se você usar os botões para troca de vídeo, a transição ocorre ao longo de um tempo especificado previamente. Para especificar o tempo de transição do vídeo, configure o item "MIX/WIPE TIME" do menu TRANSITION.

#### • Operação dos botões [1] [2]

Os botões [1] [2] podem ser atribuídos para executar outras operações, como troca com corte (instantânea). Para especificar essas operações, configure os itens "INPUT 1 SW ASSIGN" e "INPUT 2 SW ASSIGN" do menu SYSTEM.

Essas configurações entram em vigor apenas se mix/wipe estiver selecionado como efeito de vídeo.

## Alteração do padrão mix/wipe

Você pode usar o menu MIX/WIPE para especificar o padrão pelo qual o mix/wipe ocorre e a direção do wipe.

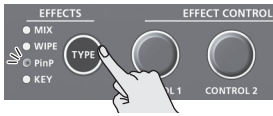
Item de menu	Explicação
MIX TYPE	Padrão da transição de mistura
WIPE TYPE	Padrão da transição wipe
WIPE DIRECTION	Direção do wipe
WIPE BORDER COLOR	Cor da borda adicionada à periferia do wipe
WIPE BORDER WIDTH	Largura da borda adicionada à periferia do wipe

## Uso de Picture-In-Picture para composição de vídeo (PinP)

Instruções para compor uma tela configurada (uma tela pequena separada) sobre o vídeo de fundo.



1. Pressione o botão [TYPE] várias vezes para selecionar PinP.

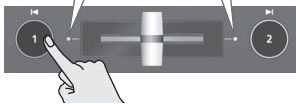


O indicador PinP acende em verde e a tela configurada é mostrada no vídeo de prévia (vídeo em espera).

Você pode verificar a posição e tipo da tela configurada que será composta antes de enviar o programa para a saída.

2. Pressione o botão [1] (aceso em amarelo) para selecionar o vídeo de fundo e a tela configurada.

O indicador de transição (esquerda ou direita) do vídeo selecionado é aceso.



Cada vez que você pressionar o botão [1], o vídeo de fundo e a tela configurada que são enviados à saída como prévia serão alternados.

3. Gire os botões [CONTROL 1] [CONTROL 2] para ajustar a tela configurada.



### Botão [CONTROL 1]

Girar: Posição de exibição horizontal da tela configurada  
Girar enquanto pressionar: Tamanho da tela configurada (reduzir/ampliar)

### Botão [CONTROL 2]

Girar: Posição de exibição vertical da tela configurada  
Girar enquanto pressionar: Taxa de zoom da tela configurada

4. Pressione o botão [2].



A tela configurada é composta com um vídeo de fundo e é enviada à saída como o programa. O botão [2] acende em vermelho.

Ao pressionar o botão [2] novamente, o botão se apaga e a tela configurada desaparece.

### LEMBRETE

- O tempo de fade ao longo do qual a tela configurada aparece ou desaparece ao pressionar o botão [2] é especificado pela configuração do item "PinP TIME" do menu TRANSITION.
- Você também pode usar o fader de vídeo para mostrar ou ocultar a tela configurada.
- Se um vídeo composto por PinP estiver sendo enviado à saída como o programa, o indicador PinP acenderá em vermelho.

## Configurações detalhadas para a tela configurada

Você pode usar o menu PinP para especificar o formato e tamanho da tela configurada e a cor da borda que é adicionada à tela configurada.

Item de menu	Explicação
<b>WINDOW</b>	Use os itens a seguir para ajustar a tela configurada.
POSITION H	Posição de exibição horizontal
POSITION V	Posição de exibição vertical
SIZE	Tamanho (reduzir/ampliar)
CROPPING H	Tamanho do quadro horizontal
CROPPING V	Tamanho do quadro vertical
SHAPE	Formato (retângulo, círculo, losango)
BORDER COLOR	Cor da borda
BORDER WIDTH	Largura da borda
<b>VIEW</b>	Use os itens a seguir para ajustar o formato e tamanho da tela configurada.
POSITION H	Posição de exibição horizontal
POSITION V	Posição de exibição vertical
ZOOM	Ampliação

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## Uso de uma chave para composição de vídeo (KEY)

Você pode tornar uma parte do vídeo transparente e compô-la com um vídeo de fundo. Você pode usar a chave de luminância (luminance key) com um fundo branco ou preto, ou chave de cor (chroma key) com um fundo azul ou verde.

### Chave de luminância (luminance key)

Ela corta o texto ou imagem transformando a parte preta ou branca em transparente e compõe em um vídeo de fundo.



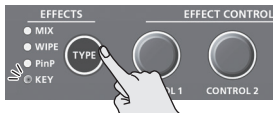
### Chave de cor (chroma key)

Ela corta o vídeo transformando a parte verde ou azul em transparente e compõe em um vídeo de fundo. Com isso, você pode compor apenas um sujeito que esteja fotografando contra uma tela azul ou verde.



Aqui, vamos explicar o procedimento para usar a chave de luminância (luminance key, que é a configuração de fábrica), para compor exemplos de materiais que são salvos no equipamento.

#### 1. Pressione o botão [TYPE] várias vezes para selecionar KEY.

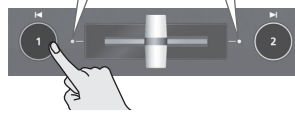


O indicador KEY acende em verde e os resultados da composição são mostrados no vídeo de prévia (vídeo em espera).

Você pode verificar o logotipo a passar pelo chroma key antes de enviar o programa à saída.

#### 2. Pressione o botão [1] para selecionar o vídeo de cada INPUT 1 ou 2 como o plano de fundo.

O indicador de transição (esquerda ou direita) do vídeo selecionado é aceso.



Cada vez que você pressionar o botão [1], o vídeo de fundo que é enviado à saída como prévia será alternado.

#### 3. Gire os botões [CONTROL 1] [CONTROL 2] para ajustar a profundidade do efeito que é aplicado.



##### Botão [CONTROL 1]

Ajusta o grau de extração da chave.

##### Botão [CONTROL 2]

Ajusta a quantidade de desfoque da chave.

#### 4. Pressione o botão [2].



O logotipo é composto com um vídeo de fundo e é enviada à saída como o programa.

Ao pressionar o botão [2] novamente, o logotipo desaparece.

#### LEMBRETE

- O tempo de fade ao longo do qual o logotipo aparece ou desaparece ao pressionar o botão [2] é especificado pela configuração do item "KEY TIME" do menu TRANSITION.
- Você também pode usar o fader de vídeo para mostrar ou ocultar o logotipo.
- Se um vídeo composto por chave estiver sendo enviado à saída como o programa, o indicador KEY acende em vermelho.

## Aplicação do efeito visual ao vídeo (VFX)

Instruções para aplicar um efeito em todo o vídeo, como variar a cor ou formato do vídeo. Você pode aplicar um efeito visual mesmo quando usar PinP ou chave para compor o vídeo.

### Seleção de um efeito visual

1. Pressione o botão [MENU] → “VFX” → selecione “VFX TYPE” e pressione o botão [VALUE].

VFX	( 1 / 2 )
VFX	OFF
VFX TYPE	PART MOSAIC
CONTROL 1 POSITION H	0.0%
CONTROL 2 POSITION V	0.0%
MIX LEVEL	25%

2. Gire o botão [VALUE] para selecionar o efeito visual e depois pressione o botão [VALUE].

Valor	Explicação
PART MOSAIC	Aplica um mosaico à região selecionada.
BACKGROUND MOSAIC	Aplica um mosaico à parte fora da região selecionada.
FULL MOSAIC	Aplica um mosaico em toda a tela.
WAVE	Faz o vídeo ficar ondulado.
RGB REPLACE	Troca de cores.
COLORPASS	Transforma o vídeo em preto e branco preservando uma cor específica.
NEGATIVE	Inverte o brilho e as cores.
COLORIZE	Adiciona cor ao vídeo.
POSTERIZE	Altera as gradações no brilho.
SILHOUETTE	Separa o vídeo em áreas claras e escuras e torna as áreas escuras pretas e adiciona uma cor diferente às áreas claras.
EMBOSS	Adiciona um efeito de baixo relevo no vídeo.
FIND EDGES	Extrai os contornos.
MONOCOLOR	Transforma o vídeo em monocromático.
HUE OFFSET	Muda a característica visual controlando a matiz.
SATURATION OFFSET	Muda a característica visual controlando a saturação.
VALUE OFFSET	Muda a característica visual controlando o brilho.

3. Pressione o botão [MENU] várias vezes para fechar o menu.

### Aplicação de efeitos visuais

1. Envie o vídeo em que deseja aplicar um efeito à saída.
2. Pressione o botão [VFX] para ativar o efeito visual (acender o botão).



O efeito visual é aplicado ao vídeo do programa de saída.

3. Gire o botão [CONTROL 1] ou [CONTROL 2] para ajustar o grau de efeito aplicado.



#### LEMBRETE

- Para “PART MOSAIC” e “BACKGROUND MOSAIC”, você pode ajustar as configurações a seguir girando os botões [CONTROL 1] ou [CONTROL 2] enquanto os mantém pressionados.

#### Botão [CONTROL 1]

Tamanho da região selecionada

#### Botão [CONTROL 2]

Detalhe do mosaico (tamanho do bloco)

- As configurações do efeito que é controlado pelos botões [CONTROL 1] [CONTROL 2] pode ser verificado no menu VFX.

4. Para desligar um efeito visual, pressione novamente o botão [VFX].

Inglês

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## USO SEGURO DA UNIDADE



### AVISO

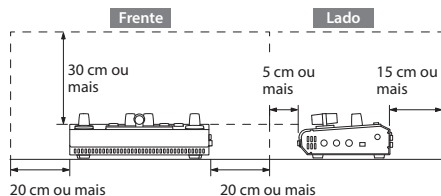
#### Com relação à função Auto Off (Desligamento Automático)

Este equipamento será desligado automaticamente após um tempo predeterminado, se ele não for tocado ou seus botões ou controles não forem operados (função Auto Off). Se você não quiser que o equipamento seja desligado automaticamente, desative a função Auto Off (p. 5).



#### Garanta uma quantidade suficiente de espaço no local de instalação

Como este equipamento emite normalmente uma pequena quantidade de calor, deixe espaço suficiente em torno dela, como mostrado abaixo.



#### Use somente o adaptador AC fornecido e a tensão correta

Certifique-se de usar somente o adaptador AC fornecido com o equipamento. Além disso, verifique se a tensão de linha na instalação corresponde à tensão de entrada especificada no corpo do adaptador AC. Outros adaptadores AC podem usar uma polaridade diferente ou terem sido projetados para uma tensão diferente, portanto, o uso desses adaptadores pode resultar em danos, defeitos ou choques elétricos.



#### Use somente o cabo de força fornecido

Use somente o cabo de força anexo. Além disso, o cabo de força fornecido não deve ser usado em outros aparelhos.



### CUIDADO

#### Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças

Para evitar ingestão acidental das peças listadas abaixo, sempre mantenha as mesmas fora do alcance de crianças pequenas.



- Peças incluídas: Gancho de cabo
- Peças removíveis: parafuso

#### Manuseie o terminal de aterramento com cuidado

Se você remover o parafuso do terminal de aterramento, certifique-se de colocá-lo de volta. Não o deixe solto onde ele possa ser engolido por uma criança pequena. Ao reapertar o parafuso, certifique-se de que ele está preso firmemente, para que não se solte.



## OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

### Fonte de alimentação

- Se o equipamento tiver sido utilizado com uma fonte de alimentação que não tenha sido especificada como apropriada para ele, o desempenho e o funcionamento subsequente do equipamento não poderão ser garantidos. Observe também que talvez não seja possível aceitarmos o equipamento para manutenção e reparos.

### Posicionamento

- Dependendo do material e da temperatura da superfície sobre a qual você colocar o equipamento, os pés de borracha poderão perder a cor ou marcar a superfície.

### Reparos e dados

- Antes de despachar o equipamento para reparos, certifique-se de fazer um backup dos dados nele armazenados ou anote as informações necessárias. Embora façamos o máximo para preservar os dados armazenados no equipamento ao efetuar os reparos, em alguns casos, como quando a parte da memória está danificada fisicamente, a restauração do conteúdo armazenado pode ser impossível. A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.

### Precauções adicionais

- Qualquer dado armazenado no equipamento pode ser perdido como resultado de falha do equipamento, operação incorreta, etc. Para proteger-se contra a perda irrecuperável de dados, tente tornar um hábito criar backups regulares dos dados armazenados no equipamento.
- A Roland não assume nenhuma responsabilidade relativa à restauração de nenhum conteúdo armazenado que tenha sido perdido.
- Use somente o pedal de expressão especificado. Se conectar outros pedais de expressão, você correrá o risco de provocar mau funcionamento e/ou danos ao equipamento.
- Este equipamento permite alternar imagens em alta velocidade. Para algumas pessoas, a visualização dessas imagens pode causar dor de cabeça, náuseas ou outro desconforto. Não use este equipamento para criar um vídeo que possa causar esses tipos de problemas de saúde. A Roland Corporation não se responsabiliza por quaisquer problemas de saúde que possam ocorrer em você ou nas pessoas ao redor.
- Não use cabos de conexão que contenham uma resistência embutida.
- Este documento explica as especificações do produto no momento em que o documento foi emitido. Para informações mais atualizadas, consulte o site da Roland.

### Direito de propriedade intelectual

- É proibido por lei fazer gravações de áudio ou vídeo, copiar ou revisar obras de terceiros protegidas por direitos autorais (obra musical, obra em vídeo, transmissão, performance ao vivo ou outras obras), seja em todo ou em parte, além de distribuir, vender, alugar ou transmitir a obra sem permissão do detentor dos direitos autorais.
- Não use este equipamento para fins que possam infringir direitos autorais de propriedade de um terceiro. Não assumimos qualquer responsabilidade no que diz respeito a qualquer infração de direitos autorais de terceiros decorrente do uso deste equipamento.
- Esse produto pode ser usado para gravar ou duplicar material de áudio ou visual sem ser limitado por certas medidas tecnológicas de proteção contra cópias. Isso se deve ao fato desse produto ser planejado para ser usado com a finalidade de produzir material de áudio ou vídeo original e, assim, projetado para que material que não infrinja copyrights de outros (por exemplo, seus próprios trabalhos originais) possa ser gravado ou duplicado livremente.
- Este produto contém plataforma de software integrado eParts da eSOL Co., Ltd. eParts é marca comercial da eSOL Co., Ltd. no Japão.
- A Roland é uma marca registrada ou comercial da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos presentes neste documento são marcas comerciais ou registradas de seus respectivos proprietários.